



Skötselråd för Mässing.....	2
Vedlikehold av Messing.....	3
Vedligeholdelse af messing.....	4
Hoito-ohje Messinki.....	5

# Skötselråd för Mässing Svenska

---

## Skötselråd

1. Rengör med mjuk trasa fuktad i vatten och eventuellt mildt rengöringsmedel eller mildt skurpulver,
2. Avlägsna rengöringsmedlet noggrant med kallt vatten.
3. Eftertorka med torr trasa

## Bra att veta

Våra mässingsprodukter är oftast lackerade då metallen är känslig för korrosion. Använd aldrig starkt rengöringsmedel med slipmedel i mässingsvård. Förutom att det ger fula märken i produkten, kan det även avlägsna den skyddande lackytan.

# Vedlikehold av Messing Norska

---

## Normalt vedlikehold

1. Rengjør med myk fille fuktet i vann og ev. mildt rengjøringsmiddel eller mildt skurepulver på overflaten.
2. Gni rengjøringsmiddel lett mot overflaten med en fuktet fille eller svamp.
3. Fjern rengjøringsmiddel grundig med kaldt vann.
4. Tørk overflaten med en tørr myk klut eller fille.

## Bra å vite

Våre messingsprodukter er oftest lakkert da metallet er svært utsatt for korrosjon. Vedlikehold av messing i hjemmet bør man ta hensyn til lakk, da du ikke vil ved et uhell fjerne den. Bruk aldri sterkt rengjøringsmiddel med slipemiddel i, som kan skape riper i messingen.

Messing er en ikke magnetisk kobberlegering, hvor kobber er legert med zink. Det kan forekomme flere legeringselementer. Oftest blir den messing sammensatt av 65% kobber og 35% zink, noe som gjør det sterkere og mer holdbar enn kobber, men ikke så sterk som metaller som stål.

# Vedligeholdelse af messing Danska

---

## Vedligeholdelse

1. Rengør med en blød opvredet klud og eventuelt lidt mild rengøringsmiddel eller mild skurepulver på overfladen.
2. Fjern rengøringsmidlet grundigt med koldt vand.
3. Tør overfladen af med en tør, blød klud.

## Godt at vide

Vores messing produkter er oftest lakeret da metallet er meget modtageligt for korrosion. Ved vedligeholdelse af messing i hjemmet skal der tages hensyn til lakken, så du ikke ved et uheld fjerner den. Brug aldrig slibende rengøringsmidler, da det kan forårsage ridser i messing.

Messing er et ikke magnetisk kobberlegering hvor kobber er legeret med zink. Der kan forekomme flere legeringselementer. Messing er oftest sammensat af 65% kobber og 35% zink, som gør det stærkere og mere holdbart end kobber, men ikke så stærkt som metaller af stål.

# Hoito-ohje Messinki

## Finska

---

### Normaali hoito

1. Puhdista pehmeällä kostealla liinalla. Voit halutessasi käyttää mietoa puhdistusainetta.
2. Hankaa pinnalle pesuainetta varovasti kostutetulla liinalla tai sienellä.
3. Poista pesuaine huolellisesti kylmällä vedellä.
4. Kuivaa pinta pehmeällä liinalla tai rievulla.

### Hyvä tietää

Messinkituotteemme ovat usein lakattu suojataksemme ne korroosiolta. Puhdistaessasi messinkiä, sinun on hyvä varoa liikahankaamista, jotta lakkapinta ei kulu pois. Älä ikinä käytä voimakkaita puhdistusaineita messingillä tai hankaavia aineita, jolloin lakkapinta voi rispaantua.

Messinki on sekoite kuparia ja sinkkiä eikä ole ominaisuudeltaan magneettinen. Useampia pinnoiteaineita voi esiintyä seoksessa. Tavallisin yhdistelmä on 65 % kuparia ja 35 % sinkkiä, mikä tekee pinnoitteesta kestävämmän kuin pelkkä kupari. Messinki ei kuitenkaan ole yhtä kestävä kuin teräs.